

LA CHALALA

PREU
10
SENTIMS



PREU
10
SENTIMS

SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DIAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES
Redacció, administració y tallers: Dr. Moliner, 3 - Tel. 1315

Valencia 9 de Chuliol de 1927
Añ II Núm. 59

Suscripsió en Valencia, no s' en admittix
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

La oreja de llautón es ganada heroicamente por el notable siniestro Toni Llangosta, en la nocturna qu' el pasado 27 de junio se sielebró en la calle de San Guillem según s' entra por la de Sagunto, a mano zurda

Se lidiaron coatro toros de la ganaería del Borlas, (devisa roya y chocolate pálido), por las coadri-llas de Alberto Mateu Carpinterito, Toni Llangosta, Miguel Gimeno Fondidorito y Visiente Mesa Posavi.

La entrada, un lleno a la luz del farol y un reventón en la sombra. Los balcones, finestras y demás fo-raos, llenos de bellas moqueres y alguna terañina que otra.

Las moqueres losiendo sobre sus cabezas lindos visillos de alcoba y sobre sus coerpos presiosos, tapers de cretona a coloritos, paresian talmiente unas manuelas arranca-das de un cuadro de Koki.

Se mos olvidaba desir que las paredes estaban angalanadas con farolitos a la merensiana, garga-lletes, matapulga, chiripiga y pámpoles de figuera. Tamién vimos a mochos hombres losiendo su co-respondiente pampol.

A la hora anuniada ocupó la presidencia el escolán de la parro-quia, dignamente asesorado por un llanternero de la vesindat que es partidario de Billeterito, y lector asiduo del Gedeón.

Dimpués de agitar el mocador de hierbas, la banda musical d' El Traguito, s' arrancó tocando La Java y los chicos hisieron el pa-seyo.

Amparito La Guapa, montada en brioso burro de taronchero, resibe la llave y unas coantas miradas de simpatía del auditorio y cambiada la seda por la tela de matalape, se dá soelta al

PRIMERO

Piruli de nombre, berrendo en azul pálido, bien colocao de for-cas y con dos lunares: el uno cun-to a la boca y el otro donde uste-des saben.

De salida, hase aguas menores, y tira un parell de cosas a Poveda que se libra del peligro con mucha vista. ¡Y eso que tiene una perilla fondidal!

Arremete el bicho contra los de tanda y lis huida la tanda.

Hay quites presiosos de Carpin-terito por verónicas, faroles, quin-queses y cresolitos.

Bien banderilleado el bicho pasa a manos de Alberto Mateu, que



Ella.—¡Te agraden a tú els feste-chos llars?

Ell.—¡Ya ho crecl Eixa es la millor manera de viure felisos.

viste un terno color alliolio con golpes de tós y medias escosesas.

Le da pases naturales, artificia-les, de pecho y de barriga para una estocada en el sientro del me-lique que hase estornudar a Caimán (güevasión).

SEGUNDO

Confitura, colorao con pintas color lletuga y con dos respetables gayatos en la cabeza.

Toni Llangosta s' abre de capa y de piernas y almenistra tres ve-rónicas, cuatro malaenas, una ser-pentina y un confetti.

El bicho reside coatro varas, tres palmos y dose sentímetros.

Llangosta, se luse en quites: ter-mina uno limpiándole las ñagañas al toro y otro hasiendo la fige-rita.

Bien banderilleao en el rabo, pa-sa a manos de Llangosta que viste un traje color albarchina con apli-caciones de entredós.

Da pases sentado, acostado, de cabeza a rabo, del rabo a la ca-besa, de pitón a pitón, de pesuña a pesuña, de molinito, de la firma, de la rúbrica, de cortadillo, de gaidón, sita a resebir, reside para una estocada en el sientro del me-lique que hase estornudar a Caimán (güevasión).

una estocada en la pesuña zurda que produse derrame (güevasión, güelta al roedo, puros, sigarros de garbita, tomatas, arruixaoras, pia-nos, armarios roperos y ansende-dores mecánicos).

una media caída y repite con otra de igual forma. El toro, al verse con las medias caídas, se afronta y moere de vergoensa.

COARTO

Bufanúbols, a coadritos blanco y negro, corniapretao, cornidelan-tero pero moy buen padre de fami-lia.

Nada en quites, nada en varas, nada en banderillas, nada en la muleta. El diestro Posavi, quiere empaparlo y le tira un posal de agua, el bicho nada. Li arreyta el malador un metisaca en la penca del rabo y el toro se queda hasien-do la figuerita.

El público se tira al roedo, ca-rrega con Toni Llangosta y se lo ampuerta en hombros a casa El Ventrero donde se le hase entrega de la oreja de llautón y de medio rollo con una mesita de bacalao y un barral del eixut.

La corrida ha sido colosal, como aquellas de la época de Cúchares, El Espartero, Mosdeburro y Mi-guel Péres Caimán.

Piverrochano.

TERSERO

Tragafeches, jabonero limpio, bien poesto de defensas.

El Fondidorito li arreyta coatro lanses colosales y tres coartos de verónica espantarrante de verdat.

Dies puyasos, quinze caídas y veinte sofás para l' arrastre.

El Fondidorito hase el quite del delant de cosina y aloego toreyta con Llangosta al alimón. Llangos-ta al alimón y con mayonesa. ¡Qué boeno!

En banderillas tres pares y una mare.

El Fondidorito brinda a Poveda que ocupa una cairita de c. g. r. cunto a un colomero, y se va dere-cho a la fiera que se halla a la querensia de una escalita.

Los primeros pases son por la cara, los segunados por bulerías y los restantes por peteneras. Da



Ella.—¡Cuánt m' habera alegrat ser casá en un home extraordinari, un home que deixara algún fet fa-mós...
Ell.—Yo ho he fet aixó, María. ¡Fa trentados años que gaste els mateixos calsetins!



—Air vaig vore a Luisa en trache de bañ.
—¡Y conserva encara aquella figu-ra de chiqueta?
—¡Que si la conserva, dius? ¡Ya ho crecl ¡Y hasta l' ha deblat,



TERRIBLE DILEMA

—Hiá un home que diu que si li fas l' amor a la seua dóna, m' extran-gula.

—Pues no lil fases.

—¡Es que no sé qui es la seua dó-na!



—¡Y Per qué tinc que permitir que tú me beses?

—Es... bueno, mira, yo... es... ¿tú saps?...

—Bueno, bésam, y ya me ho expli-carás cuan pugues.



Mosatos, que som chics, volem tirar-se a nadar, pero volém saber antes si t' eres chic o chica.

ALLIPEBRE SEMANAL

—Tirrrrrin. Tirrrrrin.....
 —¡Hola, Coyete! ¿Qué tal?
 —Estoy pensando sin ser burro.
 —¿Y en qué piensas?
 —Te diré, como ya s' han publicado los trabajos reseedidos en el Ratón Penao pa los Joegos Floreiros, pienso que es una lástima que se malgaste tanto ripo, y que de utilizarlos, la esmentada susiedat, en debida forma, ya podría tener casa propia.
 —Si que tienes razón.
 —A mí, nunca me falta. ¿Qué te diré?
 —Di lo que vullgas.
 —M' han dit que pa la exposició de Sevilla, s' está construyendo una guitarra como no tiene presidentes.
 —¿Sí?
 —Calcula: li hasen la caja de Pandora; el mástil, d' un trasatlántico; los arcos de jugar los chiquitos; los trastes, serán los del camino Real de Madrid; la culata, será d' un revólver; la pala, una de ficar carbón a las máquinas; la boca, será de riego; el puente, igual qu' el de la Mar y pa ruerdas, li fiarán las de los roncches públicos.
 —¡Vaya una guitarra!
 —Será pistonuda, eh?
 —Vaya. Pero, ¿no me tienes que desir nada de la vida ciudadana de Valencia y sus arrabales?
 —Nada que valga la pena.
 —Entonces dime chistes malos.
 —No, que t' agafaré el tifus. Lo que sí que puedo haser es cantar-te la canción «Valencia».
 —¡Primero que me chafe un gos! Eso está ya más surrao qu' el «hay que ver».
 —Es que ¡hay que ver!
 —Pos no vullgo.
 —Entonces te diré lo que pasó ayer en una parroquia.
 —¿Qué pasó?
 —Un escándalo; uno y una que se iban a casar, y ella, al tiempo de donar el sí, s' arrepintió y dió el no.

—¡Arrojad!
 —S' arremolina la gente; el novio que vol pegarse un tir; la novia que plora; el padrino que se hace un deu en el bar de la esquina; la padrina que se furga el nás... ¡Un samborio, ché!
 —¿Y qué pasó aluego?
 —Que vinieron las explicaciones por parte de la novia.
 —¿Qué dijo?
 —Qu' ella se llamaba Sol Ayala Luna; qu' el novio era Valencia de apellido, y que ella, mientras se efectuaba la seremonia, había reflexionado y visto que si se casaba sería Sol Ayala Luna de Valencia.
 —¡Hombre!...
 —Sí, fíjate: Sola y a la luna de Valencia. ¡Y por eso!
 —Tenía, pues, razón la chica.
 —Naturaca. ¿Y sabes lo qu' he pensado?
 —¿Qué?
 —Que hase calor y me voy a ficar en un cusielo llenado d' agua con un martillo en la mano por si un es caso. ¡Hala, adiós!
 —Tirrrrrin. Tirrrrrin.....

¿Una boda?

Ha sido pedida la mano de la angelical venaora de sebas doña Caralampia Panchabava, hija de la ilustre Nasla, para nuestro compañero Sarafin Sebollino Chorripsies.
 La boda se ha señalado para primeros del mas de agosto. En el número prójimo daremos más detalles.

Este número ha segut revisat per la previa censura gu: bernativa :



ELS BUROCRÁTICS
—Sé per experiencia que cuan un document es urchent hía que det-xarlo que dorga un añ. ¡Entonces ya no urchix!



—¡Pos no m' ha dit á que tú y yo se semblem?
—¡Ahón está, que vullc pegar!
—Déxalo; ya li he pegat yo.

CRONIQUE PINTORESQUES

“Cervantes”

EN ATRE NIU
 Me cansé d' apretar mans fines y blanques, de nostres amiguetes, que mos esperaben en el Saló del silensi, y mos sentém entre la nostra adora neteta y el través cromo Rosita García, que se esfora en que besém la seua pajarita de paper, acabata de fer.
 —¡Cuánta bellea! ¡Cuántes Elsas romántiques en los palcos! Qué de miras electrísantas y bertinesques. Cuántos ulls soñadors. Qué de fiirts de palco a palco...
 La veritat es, que en la importantísima, el coliseo Cervantes, ha quedat convertit en taseta de plata, en niu d' amor, en petit edén...
 La repentina oscuritat mos prepara al éxtasis, al dulce far niente (no cregau, caixistes qu' aixó es bo de menchar y s' ho jaleu)...
 Algo així com misteriosos manoteo mos dona la sensació de la espuma del «champagne», cuant pasa suau per la gola. Se diría també que se teclcha sense piano, o per lo manco sobre teclat de seda, y que sonen besos, en suspiros que no son al aire. ¡Es tan suau el sonido labial!...
 Se produix el ruido isócrono de la máquina de provesión que apaga un inesperat colp de la orquestrina.
 La arrogante profesora erguix sense jactancia sin coset estatutario. Mira als profersors per previndrels, y las caixes armónicas insien els primers compasos del «Ballet de Copelia».
 Una riseta cristalina mos revela qu' eixa polleta que li dinen Marujita G., está en el palco número dos y en ichenua vivasitat marchant al pollo pera que no la deixa a sol ni a sombra; y, tan gran es el silensi, que hasta s' ou molt clarament el gotechar de la tela bruxia....
 Qué be, qué be l' orquesta, qu' em fa dormir.
 Yo vullc, sine añorántic, en tí morir.
 Pase, pase la sinta, sense parar, hasta que sego em quede, de tant mirar.
 Mare meua, arropeme que veig el sél; eixe sél ahón se menchen coques en mel.

—Diu Lloilde que la seua cara es la seua fortuna.
 —¡Poca renta cobrará, pues!



—Yo tinc una memoria atrás. Preguntam, preguntam tot lo que vullgus.
—¿Sí? ¿Cuánt me pagues los 30 pesetes que te dexí l' añ pasat?
—¡Tu preguntam de cosas anti-guas...!

DE PEROL

Una vegá vingue un inglés a Valencia y se va extrañar al vore la chent que se congrega a la parti de fora de la plasa de Bous en dies de correguda.
 Per més que li explicaren la cosa, el inglés no comprendé, que no podía comendre, que la chent se estiguera de peus durant dos hores fent comentaris de lo que no vea.
 Y heu así que en la capital de Inglaterra, durant uns carreras de caballs a les que tan afisionats son los inglesos, s' instalaren uns cuants micrófonos en n diferentes punts del camp pera qu' els afisionats que no pugueren asistir a les carreras escoticaren, desde ses cases, per la telefonía sinse fils, el galopar dels caballs.
 ¡Y aixó tampoc s' ho podém explicar mosatros!
 Estém, pues, en pau.
 Y a otro asunto.

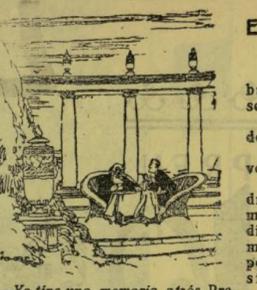
Un diari de Colombia se queixa de lo poc que respeten les dónes de la siutat de San José als hombres que per aquells carrers transiten.
 Y exita el celo de la policía pera que evite estos desmans, pues diu que no está be que un pare que ha educat esmeradamente a son fill, se vecha este asediad per una golla trasnochada pera que se lo corrompa, o al menos se lo ruborice públicamente.
 Y diu l' esmentat diari:
 Un hombre que transite solito por estas calles de Dios, no tiene su pudor garantizado. Cualquiera día regresa a la casa de la ambulancia, o cuando el papá sepa, es que a su hijo se lo tienen en la Cruz Roja, porque le hallaron con hemorragia en un parque.
 Se impone, pues, la cruzada contra las osadas doñas Juanas Tenorias, mientras no haya un «Buen Pastor» para los hombres asediados.
 En cuant nostres obligacions mos ho permitixquen se n' ham d' anar a viure a San José.

Un rato a divorsis:
 «Un bravo ciudadano de Ginebra se había casado con una mujer de gran apetito. Fatal imprudencia: el desgraciado, casi arruinado, acaba de pedir el divorcio, pues su esposa come literalmente como cuatro, y agota así los recursos todos del matrimonio.
 Pero el tribunal no ha admitido la causa alegada.»

—¿Per qué has fet retirar eixe plat, tan ho qu' era?
 —Es que si el moso veu que yo este satisfet, esperaré una bona propina.



El viacher. —¡Estes maletes están seguras, señora?
—¡Sí; el día que mentres no vecha l' interior d' un presill' la estansa en casa li pareix bona.



—Escolte don Sisebuto: ¿Cómo seguix la seua dona?
—Pues que matí la dexí en la carretera. Pero, s' ha tornat vosté loco?
—¡Ca home! Va vindre un meche molt afamat, d' Alemania, que digué: «Si dexa que sa muller se quele sinse pols, es mona. Yo pensí: ¡Ahón tincra més pols que en la carretera?»
Droguerío del Grao

Humores

Al meu chermá Domingo.
 I
 Sinse reparar en peros, l' ivern pasat, un matí, en el tranvia puchí y aní a parar als Viveros. Anaba..... pues, com molts van, no diré fet un marqués, pero sí com un burgués posat de terno y gabán.
 Per el chardí pasechi mirant als animallets, y lo mateix qu' els chiquets..... en les mones me pari.
 Tal vegá, repulsa em dónes per que m' encantara allí: ¡cuan tantes persones, hui!... fan lo mateix que les mones! Es que sempre m' ha admirat d' eixe animal el saber.
 ¿Cómo, sinse gastar barber, tienen allí tan pelat?

Segóns un gran sabio suizo y que a San Pere, ha estudiad, diu—qu' el Sant quedá pelat per que menchaba choriso.
 ¡Home, cómo mos ha boixat! Sinse que siga desdoro, ni crega, que es mofa, algú, no es un secret pa ningún que aixó li pasó a aquell loro, que dugueren del Perú.
 ¡Deu ser molt espabilat tal émul de Salomón! ¡Redell, lo que ha cavilat! ¡Será eixe el que ha inventad dur el moño a lo garson...?
 ¡Cuánt més sería alabat, y en fama que no es malogra, si ell mos haguera inventad, algo pa en moment donat fer tornar muda a una sogra!

Un patien encontra a un munitivo y li diu:
 —Escolte. Di e go. ¿Vols fer a favor de deixarme que duros?
 —Yo a ti y la teua solvensia moral, ahon está?
 —En aixó intervé un terser que diu al «poli»:
 —Envíelo a casa que yo sé deixará... en paper.
 —¿Tú, qué papel?
 —En paper de... fumar.

—¿Quins son, a chuf de vosté, els millors anys de la vida de la doná?
 —Els dos o tres abans de ser doná.



—Pero chica, ¿per qué no te poses a fer el dinar?
—Per no contrariar els dictats de ma consensia. El meu novio es partidari dels aliments cruns, y m' ha convenit.

Ensalá de totes heries

—Escolte don Sisebuto: ¿Cómo seguix la seua dona?
 —Pues que matí la dexí en la carretera. Pero, s' ha tornat vosté loco?
 —¡Ca home! Va vindre un meche molt afamat, d' Alemania, que digué: «Si dexa que sa muller se quele sinse pols, es mona. Yo pensí: ¡Ahón tincra més pols que en la carretera?»
 Droguerío del Grao

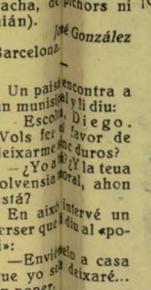
Un grito en la noche

Esto que les endiño aquí, no es ninguna novela pasional ni un drama espatarrante. Esto es simplemente, una triste poesía dedicada a una pastorita de esas que pasturan borregos, pero de esos que tienen ¡ca bañat! Al volver a su cabaña, que baña el río Mijares, oyó a una chicharra cantar, y le gustó tanto el canto de esa dulce animalito que tanta fama mundial ha llegado a alcanzarse, que se dispuso a acararla. Tanto y tanto la persiguió que al fin se encontraron cara a cara. Ya tenía la chicharra delante su vista. Pero ¡qué chicharra! ¡Qué hermosa y airosa se le presentaba delante! La potencia de su ideal pudo más que su abstinencia, y se tiró sobre ella con el fin de aprisionarla; pero no hubo necesidad, pues la chicharra, viendo el gran deseo de la pastorita, se metió dentro de la gabiá que le llevaba preparada. ¡Ya tenía la chicharra dentro y la pastorita, de gozo, al tener en su poder a tan sencillo animal, dió con gran potencia un grito en la noche.

Las nubes se evaporaban. Las estrellas se esparricaban. La luna el más aguaitaba y los gatets, dormits, dormían. De pronto en aquel silensio un gran grito se escuchó el canto de una chicharra, y los lladridos d' un gos. Y en el momento supremo que los tres ecos se oían, al campanar d' Almassora les dotes tamé se sentían.

Vuelven a salir las nubes. Ya se marchan las estrellas. Ya la aurora asoma el morro sis destorbos ni querellas. En el mismo campanario resuenan las seis ahora. Ya es hora, ya, llauradores, de volver a la trontolla. Y los llaurados tranquilos van trabajando en silencio; y los gatets que allí dormían van en busca del sustento. Y la pastorita aquella que aquel grito gaudulló, sigue la pobre tendida amatinando una flor. Una flor roja y erguida que le entregó su galán, que cuant les dotes tocaben sense embuts... ¡plam plata plam! ¡Pobre pastorita! ¡Pobre! ¡Que te dejaste engañar! ¡Cómo cavilan las chicharras! ¡Cómo triunfa el animal!

—Pero chica, ¿per qué no te poses a fer el dinar?
 —Per no contrariar els dictats de ma consensia. El meu novio es partidari dels aliments cruns, y m' ha convenit.



—Digam que sí, señoreta, porque si me dñu que no... ¡me tire de cap al aigual!



—No serán venenosos eixes setes?
—No, señora; les ha triat el seu chendrer; ¡se les pot menchar en tota confianca!

DE PAELLA

Retallaires de la prensa local:
 «Barberos.—Se necesita uno que sepa afeitar y cortar el pelo.»
 No es molt lo que demanen trantantse d' un barber.
 «Recriadero de cerdos.—Se vende un hermoso chalet con todo el confort debido y condiciones admirables de vivienda, con jardín y vistas a la Avenida de Las Carolinas (junto al Avemaría), con un pozo de inmejorable agua propia e inagotable, extraída y elevada por medio de un motor eléctrico. ¡Tot aixó pera la recría de serdos!»
 ¿Qué ben tratats están els molt cochinos!
 «Se traspasa un far por derribo de la finca.»
 ¡Pues sí que fará negoci qui se! ¿quedé!

«Se alquila espacioso local, propio para lo que desee el inquilino.»
 ¡Ay, la tía!
 «Se vende un solar de 20.000 palmos cuadrados de superficie extensional...»
 ¡Prou!... ¿Pa qué anunciará l' homes este?

«Se alquila en la calle de... la casa número 41, próximamente de la calle de...»
 No sé per qué no ha de haber una numerasió fija pera les cases.
 «El conde cerró los ojos y dejó de respirar.»
 ¡Caray!

«Ocasión.—Máquina de escribir marca ERIKA, se vende por trescientas setenta y cinco pesetas en buen uso.»
 ¿Que no siguen pesetes falses, vachal!

Un periódico se queixa de qu' entre la compañía de gas, la d' electricitat, la de telefonos, la d' aigües potables y la de tranvies, no deixen quiet un aduquí ni 24 hores seguides. Diu en el colmo de la indignasió:
 «Han destrozado todas las calles de la ciudad...»
 Te rahó. Eixes Compañies que destrozam las calles, son pero que muy callicidas.

—Pero chica, ¿per qué no te poses a fer el dinar?
 —Per no contrariar els dictats de ma consensia. El meu novio es partidari dels aliments cruns, y m' ha convenit.



—¡Riute tú del qué dirán! Pensa en mí, que me quedaría en la miseria.
—¡Es que m' ha pegat una bofetá.
—¿Y qué es una bofetá en comparasió al inmens dolor que yo sufriría si tú faltares, si sucumbieres en eixe desafío?
—¡Es presis!
—¿Y yo? ¿Qué sería de mí? Tú eres ric, no tenim fills y tos pares arramblarian en tot, quedant yo en la miseria.
—¡Aixó no! Porque, per lo que paga ser, he fet ya testamnt y te nomena a tú la meua heredera universal.
—¿Conque me ho deixes tot a mí? ¿No m' engañies?
—Te ho chure.
—¿Y dius que t' ha pegat una bofetá?
—¡Tremenda!
—¡Batiste, marit meu, borra en sanc eixe afronte tan vergñosol! ¡Batixte, sí; batixte!

CUENTOS

¿Quién es más marinero?

Batiste y Chuano disputaban sobre qui dels dos era millor marinero. Y com no era posible que ninguno dels dos se donara per vensut, desidieren ser examinats per una persona competente, conformantse en el fallo que esta persona dictara.
 A tal obchete anaren a la Comandancia de Marina; feren present la seua desisio y comensá el examen per separat.
 Primer li tocá a Batiste.
 —¿Qué es archipiélago?
 —En el meu poble, una rata-pedana.
 —¿Qué es cabo?
 —Una corda que tiren, cuant el capitá diu: ¡Arria el cabol!
 —¿Qué es golfo?
 —Un pachet qu' en un pot penchat al coll va plegant puntos pels carres.
 El comandant creu que alló es una bulant; fa una seña a un marinero y éste li arrea una tanda de carchotates al pobre Batiste que el deixa blau.
 —¿Qué?—li pregunta Chuano cuan el veu ixir.—¿Cómo has quedat?
 —Be. ¡M' han fet comandant de guerra!

Y Chuano, riguentse, li contestó:
 —¡Sí; ya veig el titul!
 Y señalaba els cardenals que li habien fet en la palisa que li habien pegat.

DOS HERMANAS
 Puntis de vista
 Patrisio entró en sa casa fet un toro, en la bona asepsió de la pa-raula.
 Sa muller comprendé que algo li ocurría al marit y trató de averiguarlo, fentli mil preguntes.
 Ell no volía contestar la veritat, pero ¡cuansevol resistix a una dóna dotoral!
 Y li ho contó tot.
 Y tot era... que al día siguiente anaba a batirse a pistola en el colmo de del Forcall.

—¡Tú no te batirás!—digué la seua doña.—Si te ocurrira una desgrasia, ¿qué sería de mí sinse tú?
 —Es presis—feal ell;—el meu honor ho reclama.
 —¡Riute tú del honor!
 —¿Qué se diría de mí?



—Digam que sí, señoreta, porque si me dñu que no... ¡me tire de cap al aigual!



—Vosté deu ser felis. Sempre el velg en el carret.
—Es qu' el meche m' ha ordenat que me paseche vint kilómetros diarios pera reducir el meu pes.

Podría ser

Un señor va per el carrer preocupat en els seus asuntos, de tal manera, que no se n' adona de res de lo que pasa per el seu rededor.
 Un auto vé en direcció contraria; dú una marcha moderada y toca la bosina el chófer avisant la seua presensia.
 Pero el señor no se dona conte hasta que té l' auto damunt. El chófer li diu ¡didiotal y seguix avant.
 El señor se queda fet un lluquet, tirant sapos y culebres per la seua boca; en aixó pasa un amic, se acosta y li pregunta:
 —¿Qué tens tan desbaratat?
 —L' animal del chófer aquell, que casi m' atropella y damunt encara me diu idiota.
 —No fases cas; aixó es que te coneix.

Desichen padrina de guerra
 Jesús Esteban, Ramón García, Sabino Vigil, Salvador Estal, Mariano Albezán, Agustín Domínguez, Venerio Leal, Tomás Gillén y Ricardo Yuba.—Tots de la Compañía de Ferro Carriles.—Tetuán. Bernardo Gimeno, Angel Rilo Dofonte, Domingo Méndez Game-ro, Gregorio Muñoz, Félix Fernández, Oduño Guerrero, Pascual Bañón, Enrique Laosa, Rafael Urbano.—Tots de la 6.ª bandera 22 Compañía.—Ceuta.

El cartero
 Pocs homens com Visenzo, l' aviador del teatro de la Prinsesa (y de asó ya fá alguns anys), han sabut fer comparacions oportunsimes y gracioses.
 Pera qu' es vecha clar l' eixemple

CONSECUENSIES DEL DIVORS
 Ella.—Yo pareix que vullga conef-xer a vosté. ¡No s' ham vist abans de ara?
 Ell.—Sí; yo era el seu primer mar-rit.



—Digam que sí, señoreta, porque si me dñu que no... ¡me tire de cap al aigual!



—Vosté deu ser felis. Sempre el velg en el carret.
—Es qu' el meche m' ha ordenat que me paseche vint kilómetros diarios pera reducir el meu pes.

Be quedarémi

—¿Cuán me tornes el paraigües que te deixí?
 —Lil vaig deixar a un amic.
 —El cas es que, segóns diu el que mel va deixar a mí, li ha dit el que lil va deixar a ell que l' amo del paraigües el reclama.

Desichen padrina de guerra
 Jesús Esteban, Ramón García, Sabino Vigil, Salvador Estal, Mariano Albezán, Agustín Domínguez, Venerio Leal, Tomás Gillén y Ricardo Yuba.—Tots de la Compañía de Ferro Carriles.—Tetuán. Bernardo Gimeno, Angel Rilo Dofonte, Domingo Méndez Game-ro, Gregorio Muñoz, Félix Fernández, Oduño Guerrero, Pascual Bañón, Enrique Laosa, Rafael Urbano.—Tots de la 6.ª bandera 22 Compañía.—Ceuta.

El cartero
 Pocs homens com Visenzo, l' aviador del teatro de la Prinsesa (y de asó ya fá alguns anys), han sabut fer comparacions oportunsimes y gracioses.
 Pera qu' es vecha clar l' eixemple

CONSECUENSIES DEL DIVORS
 Ella.—Yo pareix que vullga conef-xer a vosté. ¡No s' ham vist abans de ara?
 Ell.—Sí; yo era el seu primer mar-rit.



—Digam que sí, señoreta, porque si me dñu que no... ¡me tire de cap al aigual!

Por el tele y por la radio

(Servicio especial y antiespasmódico de «LA CHALA»)

UN NUEVO RAID

Esto de los vuelos aéreos, s' ha ponido tan en moda, que todo dios vuela vuela.

Ayer li tocó el turno al Niño del Arbellón.

Atoreaba una corrida de marrajos; li arreó uno d' ellos una cornada; lo remontó en el aire; rizó el rizo; planeó hasia el Sur a dos mil metros de altura y aterrisó finalmente en el pueblo de su natalisio.

Total: que batió el record d' altura y ahora *batirá* d' espasme al record de la cornada.

Kakau

POR ALGO S' ESCOMIENSA

El niño mayor de don José Sesé Sesé, señor Sesé Mola, ha acabao brillantemente la carrera d' arquitecto.

En seguida ha querido demostrar sus grandes conocimientos arquitectónicos y ha hecho una gran obra.

Li ha donao a beber un got de agua a uno que tenía set.

Lo cual qu' es una obra... de misericordia.

El papá de la criatura ha sido muy felicitado.

Kakau

DESILUSION

Ara resulta que el fabricante de automóviles Ford, mos l' ha donao con queso.

Sí, porque se llama Roque, y sabido es qu' el Roque Ford es un queso muy apriesiao.

Y no hay más qu' eso, sobre este asunto.

Kakau

PREOCUPACION

Roma.—Por aquí anda todo el mundo muy preocupado en esa ley que quiere dictar Mussolini, por la que se afechirá una hora más a la jornada de ocho horas.

L' otro día mismo, en un despacho d' una fábrica, s' estaban haciendo comentarios sobre el particular.

—¿En qué emplearemos esa hora que mos quieren aumentar?—preguntó uno.

Y li va responder otro:

—¿Pues en pensar en qué emplearemos las ocho horas anteriores!

Otuvo un éxito.

Kakau

EN ALTA MAR

El capitán d' un barco foé sorprendido por un temporal. Se dis-

puso a capearlo con tan buena fortuna que no ocurrió novedad; en vista de lo cual, y de lo bien que *capeó el temporal*, li donó l' alternativa el *Sangrantana Chico* que iba a bordo.

Kakau

SUISIDIO

Por motivos fútiles li ha pegao uno una furgada a un suiso, dexándolo más tieso que un fus.

El suicidio ha sido muy comentado.

Kakau

UN HEROE

Comunican de París de Fransiá, que ha llegado a d' aquella capital un héroe del ejército francés.

Disen qu' es un tío de muchos arrestos.

Ha estado arrestado por faltas a los mayores, por faltas al reglamento, por faltas a la moral...

En fin, qu' es un tío de muchos arrestos.

Kakau

DESGRASIA

Un carretero que conducía un carro cargao de garrofas ha tenido la desgrasia de menchárselas todas muriendo d' indigestión.

Pronóstico leve.

Kakau

Concurs de mentires de La Chala

Vote per la mentira número que firma

D.

com única mereixedora del premit ofert.

Firma y rúbrica:

Los papeletes de votasió se admitirán hasta el día 16 de chulio a les dotse del día. Transcurrit este plas no se tindrán en conte les que se presenten.

El recuento de vots se efectuará el día 18 del expresat mes, y el que obtinga machor número d' ells s' emportará el premit.



—Pare, no veig res.
—No li fa; cuan tots chillen, chilla tú també, encara que no veches res.

POYETAS ESPAÑOLES

A un amell (1)

Amell primoroso que voelas airoso por l' aire rumboso con fuerza motriz; escucha mi canto de dulce quebranto que brota en espanto de la mi nariz. Tu pico dorado lo tienes corcado porque t' has ficado, ¡ay, mi pobre amell en un pantanoso lago quejumbroso, donde hizo su poso la madam Piasell. Por eso, si pías, las endechas mías son notas falsias las notas que das, y en torno tu veravendí la Coverná su gran cagarrera de dicha y de pas.

¡Carrasclás!

¡Chis, chás!

Si ne vols més pára el cabás.

Serafin Sebollino Chorrisples

(1) Mas que desimos amell, no somos ratonateros, afortunadamente.

Trenca tólines

Solusió al del número pasat:

50 A 100 H A 50 A

L A C H A L A

Vacha éste:

100005050

Frechit no está mal.

EL SABIO CARABASA

Coses rares

XVIII

El *pucheros* que manco se trenquen son els que fan els chiquets cuan ploren.

XIX

Una dóna loca es refrescant, porque está *de-menta*.

XX

El que pasa el rosari es com el que pasa la pigota: té que tindre conte dels *granets*.

XXI

El capital empleat en goma es el que manco se sent, porque la goma *presta molt*.

Benjamín López (Madrid)



—Ta chermana ha promés casarse en mí.
—Si; etxes promeses ya son anti-gues en ella.



—¿Qué puc fer pera conortarlo a vosté en esta tribulació?
—Portarme casalla y purets de ma-taquintos.

Música chalera

¿Qué canta un gorrmino als seus veíns que van de verbena?

—¿Por qué se van ustedes a la Pradera, y a mí no me convidan?

¿Qué canta un minero cuant esén el farol pa baixar a la mina?

—Luz que alumbras mi existencia, ven a mí, tesoro mio...

¿Qué deu cantar un ferrer cuant fa saltar purnes del ferro ardent?

—Mirad como chispea la bruma del licor...

¿Qué canta ú que cau al mar y casi s' ofega?

—Aguas muy amargas son las del mar.

Cansóns barrechaes

El sol ha salido triste; dicen que le falta un rayo. Aixó es perque vol la chent que lin posen un de carro.

¿Para qué me das el si y te pones a llorar? Aixó ho fan les criatures cuan demanen de mamar.

Rosa, si no te cogí fué porque no tuve gana. ¡Cualquiera es mincha una flor! ¡Más val una botifarra!

En Valencia me perdí por aquellos arabales; preguntí a un monesipal y me pegá dos vergaes.

Venancio Ayza

Vinaros.

Cuentos breus

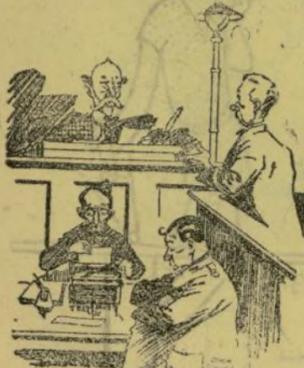
V

—¿Tens vacaciones este añ?
—¡Espléndides! La meua muller s' en va al poble pa un mes.

VI

En l' escola:
—¿Per qué poses curva en dos ves, aixina: curvva?
—Perque es una curva molt pronunsia.

Benjamín López (Madrid)



El chuche.—Pero aixó que diu ara es molt diferent a lo que ha contat abans.

El acusat.—Sí, señor; ¡com usia no ha cregut res de lo que li dia...!

Fumeu paper Bambú



VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inutilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los:

MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

Vías urinarias: Bienenorragia (purgaciones), en todas sus manifestaciones. uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gota militar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los *Caquets* del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, sin lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta: 5'50 ptas caja

Impurezas de la sangre: Sífilis (terariosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas) erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las *Píldoras* depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 ptas. frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las *Grageas* potenciales del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta: 5'50 ptas frasco.

AGENTE EXCLUSIVO: HIJO DE JOSÉ VIDAL Y RIBAS, S. C.—Moncada, 21—Barcelona
Venta en las principales farmacias de España, Portugal y Américas

NOTA. Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a JUAN G. SOKATARG, farmacólogo, Montaña, 19 y Fomento 53, BARCELONA, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.